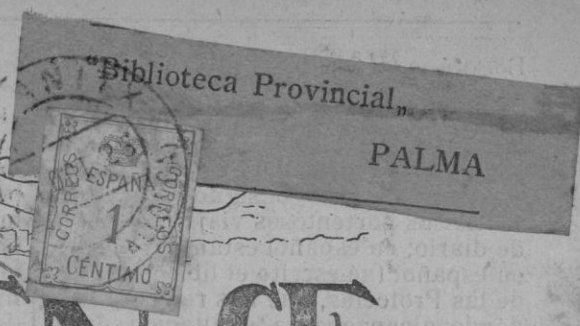




# EL FELANIGENSE

SEMANARIO DE INTERESES LOCALES

Redacción y Administración: Calle Mayor, 37, Felanitx.



Año XL.

Sábado 23 de Octubre de 1926.

Núm.º 2614

## El problema de Tánger

II.

Mucho se habló ya y se escribió sobre este asunto, pero el tema es inagotable. Algunos trabajos tengo hechos con poco fruto, pero mi deber como español es llevar el grano de arena a nuestras justas aspiraciones. Me apoyaré en la historia de las conquistas, para poder interpretar bien la marcha ascendente de las inclinaciones con respecto a nosotros, que las naciones llevan, no respetando posesiones legítimas.

Decía un publicista distinguido, con mucho acierto, que Tánger es la neuralgia de Europa, pero hay varias clases de neuralgias según donde radica la dolencia. La de Tánger creo es facial.

En 1762, los ingleses que se hallaban en guerra con España, se presentaron en el puerto de Manila en 22 de Septiembre, con una escuadra de 13 buques y 6830 hombres de desembarco, intimando la rendición de la plaza. Los sitiadores arrojaron sobre la ciudad 5.000 bombas y 20.000 balas, exigiendo 2 millones de pesos en metálico y otros 2 mil en títulos sobre el Tesoro de España. Entonces estaba de Gobernador el magistrado Don Simón de Anda Salazar, cuyo comportamiento, por su valentía y tesón, fué digno de todo elogio. No pudieron conseguir su intento los enemigos, y firmada la paz cesaron las hostilidades el 23 de Julio de 1763 y a los pocos días salieron los ingleses de esta capital dejando la ciudad en muy mal estado.

La isla de Jamaica, por su extensión, es la tercera del archipiélago de las Antillas. La industria inglesa, se ha elevado al rango de las más florecientes, especialmente en su famoso ron. Descubierta por Colón en 1495, ha pertenecido a España hasta 1655, época en la cual, sin ningún motivo que lo justificase, los ingleses se apoderaron de ella. Por sus variados productos, su fértil suelo y su clima, es la segunda perla de América.

La muerte de Carlos II trajo como consecuencia la guerra civil, llamada de Sucesión. Los extranjeros se aprovecharon de estas discordias, pretendiendo el trono de España, y fué el Duque Anjou quien venció; entonces fué cuando perdimos Gibraltar, definitivamente, traidoramente, dice textual la Historia.

De la guerra de la Independencia, no hay que hablar. Está en la mente de todos la felonía. Nos pidió Napoleón I el favor de paso, según dijo para ir a conquistar Portugal, y después que introdujo fácilmente y sin lucha trescientos mil hombres bien armados y organizados en nuestro territorio, hace traición y deshonor a su palabra y principio el combate. Fuimos más inocentes que Bélgica en caso idéntico.

Me parece que aun recuerdan nuestros vecinos, que la resistencia titánica de España, fué la derivación de Waterloo.

Las Filipinas, no estaban en guerra; los del país nos querían; injusto, pues, a todas luces, incluir en el tratado de paz, en París firmado por Montero Ríos, este hermoso archipiélago de Oceanía. Se cedió a mayor fuerza.

SERAFÍN LEAL

Teniente Coronel retirado

Calanda, 18-9-1926.

## LA SASTRERÍA VAQUER

Ofrece nuevamente a sus distinguidos favorecedores y al público en general un selecto surtido en géneros de gran fantasía, nacionales y extranjeros, adquiridos recientemente para la próxima temporada de invierno.

Nota: Trajes pura lana a medida desde 80 pesetas.

## Todas las ideas son buenas para apoyar una teoría

En cierta ocasión alguien se escandalizó porque se lanzaron a la luz pública estas palabras: "Todas las ideas son buenas para apoyar una teoría."

Verdaderamente no encontramos en ellas nada alarmante porque si en verdad las ideas son consideradas como buenas, no por eso hemos de dar por buena la teoría, cuando no lo sea, naturalmente.

Y si lo último destruye lo primero, ¿qué pecado hay en la frase apuntada?

Para demostrar que nada hay de nocivo diremos a ese alguien tan purista, que Balmes precisamente será el encargado de defender al autor de aquellas tan pecadoras palabras.

Balmes para demostrar y apoyar que la autoridad de los príncipes viene mediatamente de Dios e inmediatamente de los hombres se apoya, entre otras razones, en las siguientes:

1.º "Ante todo, decía Séneca—escribe Balmes—es el culto de los dioses, y la fe de su existencia; acatar su majestad y su bondad, sin la cual no hay ninguna majestad." (1)

2.º "Conviene que los ciudadanos comiencen por estar persuadidos de que hay dioses señores y gobernadores de todas las cosas, en cuyas manos están todos los acontecimientos, que dispensan continuamente grandes bienes al linaje humano, que ven lo interior del hombre, lo que hace y el espíritu de la piedad con que profesa la religión, y que llevan en cuenta la vida del impío."

Estas son palabras de Cicerón.

Como se ve, Balmes, echa mano de cuanto puede ayudarle a demostrar su teoría, apelando para ello a filósofos paganos; pero esto no impide que antes haya citado a Belarmino, a Suarez, a Bossuet y aun al mismo Santo Tomás.

Ahora decimos: ¿Peca el autor de "El Criterio", porque cita las ideas de Séneca y Cicerón?

No. Un varón tan sabio y tan eminentísimo como Balmes no padece errores de esta índole, y aun más estando sus obras aprobadas por la Iglesia.

(1) Séneca. Epistolae morales. epis. 96. Bibl. Claa.—Madrid.

Después de lo demostrado, ¿qué puede contestar ese alguien que encontró veneno en la frase ya citada?

Sólo, a nuestro entender, una cosa:

—Me equivoqué. Que ya es contestar algo.

M. C. P.

## Quadrets casolans

QUADRET N.º 7.

Una vetllada d'hivern, mestre Pere, aquell picapedré que varem conexe an es quadret n.º 6, però no tant polsós com llavò, va tocar a sa porta de l'amo En Tomeu, que també conexem; respon aquest de dins sa casa i diu entrant mestre Pere:

—Ave Maria Puríssima.  
—Concebuda sens pecat; entrau endins.

—¿Que vos destorbaré, ara?  
—¿Que sou vos, mestre Pere? ¿que hi ha de nou?

—Mai vos ho pensariau.

—Atlots, vos ne poreu anar a jeure.

—No, l'amo En Tomeu; jo veng per contarvos un cuento que me pareix que será hò per aquests atlots.

—Idò ja poreu comensá; mentrestant, Francina, pots seguí fent s'escurada.

Se va asseure mestre Pere i va dí:

—Idò, ¿vos recordau, l'amo En Tomeu, de sa conversa que tenguem dins es Cassinò poc abans de fervos aquesta mica de feina an es corral?

—Poc més o manco....

—Però no sabeu que jo vaig quedá assegut a sa taula com vos n'anareu cap a ca-vostra, i pensant i tornant pensá, sobre lo que haviem conversat, no me vaig porè treure d'es cap aquesta pregunta: ¿Que deu tení rahó l'amo En Tomeu? I m'en vaig anar a ca-meua i aquell vespre me vaig despertar moltes vegades sempre amb sa mateixa pregunta.

—Aquesta si que m'es bona—, diu l'amo En Tomeu.

—Idò, heu de pensá i creure que aquell dia casi no vaig fé res de bò. Arribat es vespre, preng una determinació molt séria, axò és: es diumenge, pagats ets homos, vaig prende dues pessetes i tota la resta l'entreg a sa dona i li dic: Mira, Miquela, vataqui tots es dobbés que teng; te deman per favó que procuris no demanarmen pus en tota sa setmana, que no t'en poria doná cap més. Axò li va vení molt de nou; però s'altre diumenge, que vaig

fé lo mateix, ja no va fé tan mala cara i seguint aquest plá, al cap de poc temps ja mos entenguerem de lo milló; de manera que, avuy que fa sis mesos, teng ja una grapadeta de duros dins es calaix des cantarano.

—¡Homol, ¿que me dius?

—I s'han acabades ses bauxes; i no és axò totsol—contestá mestre Pere—; ja sabeu que na Margalida sols no parexia filla meua; idò, vaig comensá a tractarla d'altra manera i a dins poc temps va haver mudat cap en cova; l'estimam, ella mos estima i ca-nostra s'ha convertida amb un tros de cel. Ella va ascoltá es meus conseys, du sa setmanada a sa Caixa, i ben prest será més rica que jo.

—¿Que vol dí?

—Idò encara més. No s'ha escoltat pus es xicoleos d'aquells qui van de tres qui n'agafa quatre; li ha surtit un anemorat formal, bon atlot, i si no hey ha res de nou, d'aquí uns sis mesos benenarem de xocolate.

—¡Homo, no m'en digas pus!

—Veng, idò, a darvos a conexe, l'amo En Tomeu, sa resposta an aquella pregunta, i vos dic: *teniu molta de rahó*. ¡Heu veis com an aquests atlots los servirá de cualque cosa aquest cuento?

—Si, teniu molta de rahó.

—Vos don, l'amo En Tomeu, un milió de gracies; que si no fos per vos, es segú qu'encara aniria tan malament com abans i....

Un núu se li va fé an es coll i no va porè di més paraules; dues llágrimes li banyaren ses galtes.

—Ses gracies anirem a donarles a la Mare de Déu de Sant Salvador, diumenge qui vé, tots plegats, voltros i noltros, i veureu, mestre Pere, com no vos enganava; Francina, ja heu veus, per diumenge un bon arròs i una coca grossa com ses que tu sabs fé. I que no hi falt s'anemorat de na Margalida.

—Conforme's, no'n parlem més; ja faré lo que me toca—diu tot content mestre Pere; i s'en va torná a ca-seva.

LEPE

Ecos de la Fiesta de la Raza

## CRISTOBAL COLON

El día 12 de Octubre, es en España día de fiesta nacional: la *Fiesta de la Raza*.

Lo es también en los pueblos hispanos de América, como "homenaje a la nación española y a Cristóbal Colón", según la calificó el Congreso peruano. Como "homenaje a España, progenitora de naciones, a las cuales ha dado, con la levadura de su sangre y con la armonía de su lengua, una herencia inmortal", según declaró solemnemente el Poder Ejecutivo de la República Argentina.

Es la fiesta de la Raza Hispana celebrada el día del año en que navegantes españoles, dirigidos por Cristóbal Colón y los Pinzones, vieron la primera tierra de las Indias Occidentales.

Todo fué español en aquella magna empresa, pues aun habiéndose presentado Colón como extranjero en Castilla, como natural de ella lo consideraron los Reyes, y él mismo procedió siempre como si lo fuera, hasta tal punto, que, aparte el latín que empleó en algunas ocasiones, en castellano habló y escribió siempre.

Con razón un ilustre orador colombiano, Antonio Gómez Restrepo, decía en la Fiesta de la Raza, en 1917, en

Bogotá, que el español fué el idioma que usó Colón "aun en aquellos escritos de tal manera íntimos y personales, que sólo se redactan en la lengua que se ha aprendido a hablar desde la cuna. En español consignó los incidentes de sus portentosos viajes, en forma de diario; en español están sus cartas; en español fué escrito el libro extraño de las Profecías, que nos revela hasta dónde alcanzaba la exaltación de su espíritu de iluminado en aquel hombre de sentido tan práctico y tan positivo. No empleó nunca Colón, ni en los momentos decisivos de su existencia, el italiano, que ya por entonces había llegado a su perfección clásica, sino la lengua vigorosa, enérgica, ruda todavía, pero próxima a los esplendores de la Edad de oro, de la cual había de decir Carlos V poco después que era el idioma más apropiado para hablar con Dios".

Si a pesar de la contradicción manifiesta que hay entre lo que el marino Cristóbal Colón dijo de sí mismo y lo que fué, según documentos italianos, el pelaire Cristóforo Colombo, éste y aquél hubieran sido una misma persona, preciso es reconocer, por lo menos, como hecho indudable, que nunca en documentos oficiales, en Reales Cédulas, provisiones, títulos, cartas, capitulaciones, asientos, memoriales, etc., relativos al almirante D. Cristóbal Colón, aparece el apellido Colombo o Colombo, ni se alude en ellos ni en ningún escrito de Colón a la sedentaria familia de artesanos y vinateros que se le atribuye.

Colón se presentó en Andalucía como extranjero que había pasado casi toda su vida en el mar desde muy pequeña edad. Era un desconocido que no se decía español, pero que usaba un apellido bastante común en varias regiones de España, en Galicia, en Castilla, en Andalucía, en Navarra, en Aragón, en Baleares, etc.

Colón se apellidaba cuando pidió y obtuvo, de 1487 a 1492, los auxilios pecuniarios que de orden de los Reyes le entregaban los tesoreros o contadores, y Colón se le apellidaba en el finiquito de las cuentas de Santángel y Pinelo; Colón le llama en su carta al Rey de Portugal; Colón se le llama en las Capitulaciones de Granada, que refrendó un español casi de su mismo apellido, Juan de Coloma; Colón se apellida él mismo en el preámbulo del Diario de a bordo; Colón se lee al pie de la postdata de las cartas que escribió a Luis de Santángel y a Rafael Sánchez al regresar de su primer viaje; Colón y no Colombo es el dilecto hijo de que habla Alejandro VI en su Bula de 1493.

Ni siquiera en la Institución de Mayorazgo de 1498, apócrifa o no, en la que aparece que Colón cita a Génova como ciudad "de donde salió y en donde nació", figura el apellido Colombo. Es el apellido Colón el que se repite y recalca al mandar que la persona que herede el Mayorazgo sea hombre del "linaje verdadero" de Colón, de los que se habían llamado siempre de Colón. Si el documento es auténtico, si fué el mismo D. Cristóbal quien declaró que había nacido en Génova, tan españolado o castellanizado estaba, que no recordó o no tuvo en cuenta, aun tratándose de acto en que tanta trascendencia tiene el apellido, que en Génova los de su linaje se llamaban Colombos y no Colones.

Nunca se acordó de Italia Colón. Ni un solo nombre de lugar de este país, ni un solo que aluda a personas o cosas de Colombos de Génova, aparece en las tierras que descubrió. Todo es hispano.

Y esto es, lo que importa dejar consignado, el hispanismo de Cristóbal Colón, y por consiguiente su derecho a ocupar bajo todos conceptos, incluso el de español, puesto preferente en la Fiesta de la Raza hispana.

RICARDO BELTRAN Y ROZPIDE.  
De la Real Academia de la Historia.

## TODOS BUENOS, GRACIAS

El centenario de la muerte de Francisco de Asís ha proyectado cierta luz de bondad sobre el espíritu de los hombres; que a tal llega la fuerza de un bienaventurado como aquél. Se habla estos días de la fraternidad del santo, de su amor evangélico a los seres hu-

mildes, de su ejemplo pobreza, de la ternura que irradiaba: un corazón magnífico.

Falta hacia esta piedra de toque, en la que poder contrastar las mezquinas bondades con que hoy se adornan los humanos. Se adornan, sí; porque ya habrá observado mi piadoso lector que en la actual bancarrota de principios morales, si para nada cuentan la hidalguía, ni el deber, ni el honor, ni tantos otros embelecados arcaicos, se zarandea a la bondad como si verdaderamente se la tuviera en mucho. Es frecuente encontrar en los periódicos elogios parecidos a éste: "Don Fulano de Tal, que es esto, y es lo otro, y es lo de más allá, pero que, sobre todo, es un hombre bueno..." (Claro que, a lo mejor, ese buen don Fulano se ha pasado la vida urdiendo granujadas.) De algún tiempo a esta parte, vengo notando lo que se parece la uente por que la juzguen buena. Que digan de uno "Tiene mucho dinero y, además, es buenísimo", constituye la suma aspiración. Como por aquello "De dinero y de bondad, la mitad de la mitad", han de rebajar siempre un 50 por 100, conviene que nos atribuyan un 200 por 100 de uno y de otra. Es principio económico muy del tiempo que corre.

También abundan mucho los padres opulentos que cacarean de continuo:

—Yo, para mi hija, no pido más que un hombre bueno. Si es bueno y es honrado, aunque no tenga una peseta no me importa.

Y ocurre casi siempre que, cuando llega el bueno, se averigua si es rico; y, como no lo sea, se le ponen chinitas en los pies; y, si a la casadera se le ha metido en el casquete y se enlaza con él, comienza el espectáculo. ¡Y esto es entre los "buenos"!

Se habla mucho de la bondad y se la elogia así, en abstracto; pero el hombre que es bueno, y nada más que bueno, como lo sea de verdad, inspira poca estimación. ¿Qué digo estimación? Suele inspirar profundo menosprecio. Por esto es paradójico ese afán de bondad que vemos asomar en todas partes, y esa hombría de bien de que tanto alardeamos como si fuese una riqueza. No hay que hacerse ilusiones respecto a la bondad, porque hoy se falsifica con mucha más frecuencia que el billete del Banco. En nuestra sociedad abundan esos "buenos" de quienes se dice que lo son por la razón simplísima de que no asesinaron a nadie (hasta ahora). Pero, o soy demasiado exigente, o no basta para obtener la credencial de bueno eso de no matar al prójimo (por lo menos, a mano armada). Porque en verdad os digo que un declarado criminal es mucho menos peligroso que un pseudo bueno de esos que no han matado a nadie (todavía; aunque hayan sido causa de que alguno se muera). Al criminal, lo encierran en la cárcel y se acabó el peligro; mientras que el pseudo bueno, como no se desliza dentro del Código penal, tiene las manos libres y sigue haciendo atrocidades so capa de una patente de bondad que el mundo le ha otorgado gratuita y candorosamente. Corolario: De los "buenos" me libre Dios, que de los malos ya me libertará la Policía.

Con muchos "buenos" acontece que un día se quitan la careta, o se la quita el prójimo de un manotazo fuerte, y se descubre que son mil veces peores que los malos.

Desconfiad de las imitaciones. El que hoy confía en la bondad ajena, corre el riesgo de tomar por legítimo un billete de mil y resultar más tarde que, al ir al Banco, ¡crac! se lo taladran. Personas hay de las que oyes decir: "Es una perla. Se la puede tomar a cierra ojos". Y tan verdad es esto, que únicamente con los ojos cerrados puedes tomar por una perla auténtica lo que es sólo un producto de la quincalla china.

Otros viven tranquilos diciendo a todas horas que no hacen daño a nadie. Pero ocurre, además, que tampoco producen beneficio ninguno; y como, al no practicar una función, el órgano respectivo se atrofia, puede llegar un día en que se ponga a prueba la bondad de esas gentes y ni pueden ni saben ejercerla. La viscera cardíaca no responde en su aspecto espiritual, y quienes parecían tan buenos y tan inofensivos quedan clasificados entre los egoístas, los taimados, los duros de corazón, los faltos de conciencia; es decir, los perversos.

Por lo visto, en los tiempos de Fran-

cesco de Asís hacía falta mucho para distinguirse por bueno. Hoy es empresa fácil. La mujer, con que respete un solo Mandamiento, nunca falte a los nueve restantes, se la tiene por buena, y aun por excelentísima. Y el hombre, con tal de que no robe (y si roba, con tal de que no salga en los periódicos), puede hacer todo lo que le venga en gana sin menoscabo alguno de su hombría de bien. Así da gusto. ¿Cómo no habrá más gente buena, con lo sencillo que parece?

Produce tanto daño la maldad, que a veces inocula a los buenos y les hace rencorosos y crueles, amparando éstos su rigor en la legítima defensa. Es tonfo hacerse el bueno con el malo, ya que ni lo agradece ni lo entiende, sino que lo desprecia, y aun le anima a aumentar sus maldades. En consecuencia, hay que mostrarse duro con el que nos agravia, hay que ser inflexible; para que, al menos, se estrelle su intención en nuestro contraataque.

¿Lo ves, lector? Ya surgió la entereza, el amor propio, el ánimo de lucha, la zarpa en alto, los dientes en acecho, el no llamar hermano al lobo, sino sentirse lobo para el hombre... ¡Y alardeamos de buenos! ¡Y lo decimos de cualquiera! ¡Y se invoca el espíritu franciscano como piedra de toque en la que contrastar nuestras "bondades"...!

*Semana de bondad.* Muy bien. Démonos a la idea de que por siete días hemos sido excelentes. Hagámonos esta ilusión dichosa, más que por lo eficaz, por lo que tiene de homenaje al santo entre los santos. Pero no nos jactemos demasiado en nuestras ansias de bondad. Si Francisco de Asís retornaba a la tierra con su toscó sayal, sus pies desnudos y sus llagas sangrantes, ¡qué pocos buenos llamaríanle hermano! Y si se lo llamaban, ¡cuánto temor tendrían de que fraternizase en realidad con ellos! Y si Dios permitiera—verbigracia, y sin color de irreverencia—que el santo pretendiese en matrimonio a una de esas muchachas que aspiran sólo a un hombre bueno, hija de un padre de esos que sólo piden un buen hombre como yerno posible, en cuanto viesan la estameña raída y remendada del excelso varón, se arrojarían a decirle que fuese menos bueno y un poco más adinerado.

RAMON LOPEZ-MONTENEGRO

(De A B C)



## La llegada de los PP. Misioneros

Cosa desusada y extraordinaria fué el recibimiento dispensado anteanoche a los PP. Jesuitas que vienen a nuestra ciudad para cumplimentar el encargo del Rvdo. Rector, de efectuar en su Parroquia una de esas tandas de Misión propias de aquellos religiosos en sus peregrinaciones evangélicas.

Media hora antes de la que se fijó para la llegada, se habían reunido en el Paseo de Ramón Lull y sus inmediaciones algunos millares de personas, entretanto que de la Parroquia salía hacia el mismo punto la comitiva oficial, formada por asociaciones religiosas de mujeres y de hombres, los Teatinos, el Clero parroquial con cruz alzada, llevando un Vicario la efigie de la Sangre, y en último término la Corporación Municipal, presidida por el Alcalde y teniendo a su derecha a la primera autoridad militar.

Durante unos minutos de espera, entonáronse los cánticos propios de la Misión, hasta que procedentes de Palma, ocupando el auto del propietario D. Juan Rosselló de Firella, llegaron los Padres Bolós, Blanco y Vives, que han de repartirse los trabajos de la predicación. Fueron recibidos por el Vicario Sr. Muntaner, y, previas las ceremonias litúrgicas, la comitiva emprendió el regreso, por las calles Huertos y Fuente.

Pronto se llenó completamente el templo. Cantáronse los himnos adecuados y subió al púlpito el P. Bolós, más que para pronunciar un sermón, para poner un prólogo a su obra y marcar

la orientación y el programa con sujeción a la cual ha de desarrollarse.

Grata fué la primera impresión que se llevó el público: palabra fácil, dicción vibrante, popularidad en los conceptos y novedad en la técnica oratoria, son preferencias bien marcadas en la generalidad de los que asisten a la Santa Misión. Si los religiosos encargados de ella, consiguen dorar con sus habilidades en el buen decir la píldora de las amonestaciones para la enmienda, pueden ser fructíferos sus trabajos y pueden sus específicos espirituales obrar muchas curaciones y no pocas mejorías.

Nuestro deseo debe ser que el entusiasta recibimiento dispensado a los PP. Misioneros y el agolpamiento de gente en cada uno de los sermones, no tenga el carácter de la asistencia a un espectáculo atrayente, sino que se vaya a ellos por convencimiento, por fe en la renovación, por plena conformidad en la eficacia del procedimiento.

Según noticias de autorizado origen, la Comisión de Beneficencia de nuestro Hospital Hospicio y la que cuida de allegar recursos para la terminación de las obras del nuevo camino de San Salvador, se han entrevistado estos días y acordes tratan de conmemorar con inusitado esplendor el 25 aniversario de la fundación del benéfico establecimiento, a la vez que celebrar una tómbola y con su producto atender a las necesidades del mismo y a la terminación del camino citado.

Parece invencible terquedad la del tiempo en no quererse resolver definitivamente por el cambio que debía haberse operado ya hace un mes, yendo por el curso normal. Muéstranse, de tanto en cuanto, los preparativos; núblase el firmamento en presagio de lluvia; llueve a veces con más o menos copiosidad; pero a los pocos momentos de haber pasado el meteoro, viene un nuevo retroceso hasta el punto de partida, con temperatura cálida, bochornosa, húmeda, insalubre.

Las lluvias de anteayer fueron, en algunos puntos de este término, de intensidad suficiente a dejar las tierras bien preparadas para la siembra. Es natural que los agricultores se aprovechen de esta circunstancia favorable para enterrar las semillas de leguminosas en aquellos predios donde el estado de humedad lo permita.

De una casa de la calle de Rocaberti se notaron a faltar unas 31 pesetas. Hizo la guardia civil sus averiguaciones, resultando ser autor de la sustracción un muchacho de unos 18 años que vive en una casa vecina.

El dinero no pudo ser recuperado por haberlo gastado el sustractor.

La señora Viuda de Manuel Plaza, dueña de la importante sastrería establecida en Palma, calle Cadena, esquina Santa Eulalia, nos comunica haber recibido los géneros y novedades propios para la próxima estación de otoño e invierno.

Dice también que no escatimando sacrificios en beneficio de sus clientes, ha dotado su casa de un nuevo y experto cortador.

En una crónica de *El Magisterio Tarraconense* encontramos minuciosos de una espléndida "Fiesta del Maestro" recién celebrada en Santa Bárbara, población en donde ejerce la enseñanza oficial nuestro paisano D. Antonio Rigo Puig.

Hubo en la iglesia sus funciones religiosas y en la Casa Consistorial canto de himnos, lectura de poesías y discursos pronunciados por el Secretario, por el director de las escuelas y por el Alcalde.

La fiesta terminó con un lunch en honor a los maestros.

## Movimiento de población durante la presente semana.

*Nacimientos:* María Gayá Matas, de Juan y Margarita; Miguel Mestre Bordenoy, de Miguel y Margarita; Bárbara Nicolau Nicolau, de Mateo y Bárbara.  
*Defunciones:* Jaime Massanet Pou, de 46 años, soltero; Francisco Forteza Fuster, de 80 años, viudo; María Suau Carrió, de 75 años, viuda; Cristóbal Gomila Alzamora, de 86 años, viudo.

**PAPEL DE FUMAR**

**PAYÁ**

SUPERIOR, FINISIMO, SELECTO, CALIDAD EXTRA

ESTUCHE 10 CTS.

DEPÓSITO EN FELANITX

**LIBRERÍA PAPELERÍA**

PLAZA, 9



El miércoles por la tarde dejó esta vida terrena la virtuosa señora doña María Suau Carrió, viuda de D. Jorge Maymó. La rindió hace tiempo invencible enfermedad, que supo soportar con la resignación de quien tiene la certeza de ganar en el cambio de este mundo por el otro.

Su bondad y sus virtudes la hicieron adoptar una vida de recogimiento casi místico, visiblemente apartada de las exhibiciones sociales a que pudo aspirar por su posición entre las familias más distinguidas de nuestra ciudad.

Era persona querida y respetada, por lo cual su muerte ha sido generalmente sentida.

Descanse en paz la bondadosa señora y reciban sus deudos la expresión de nuestra condolencia.

Procedente de la Coruña, a donde pasó recientemente desde Marruecos, llegó anteayer a Palma nuestro paisano y colaborador, el Suboficial de Artillería D. Cristóbal Tauler.

Viene para pasar una temporada al lado de su familia.

**Por alquilar**

Lo están dos casas en la calle Mayor números 17 y 17 duplicada. Informes en la misma.



Para esta noche se anuncia el drama en cinco partes "Hombres en bruto", los episodios 5.º y 6.º de la serie "El Sansón del Circo" y la cómica "Mensajero Rápido".

Mañana se hará el estreno de la superproducción en siete partes "Cada oveja con su pareja" película de argumento moral, con espléndidos paisajes interpretada por Ana Q. Nilson, que ha llamado estos días grandemente la atención en el Teatro Balear de Palma. Completará el programa la cómica "Borrachera gaseosa".



**En el Campo de la Torre**

**Partido de Campeonato**

El "F. C. Felanitx" vence al "C. D. Lluchmayorense" por 3 goals a 0.

Ante un público numeroso se enfrentaron los equipos contendientes, que desarrollaron escaso juego, debido posiblemente a la diferencia de potencia.

Durante el primer tiempo dominan los felanigenses y en el segundo llegan al embotellamiento de los forasteros. Pero, los nuestros están mal, singularmente los delanteros, y se pierden innumerables chuts.

Se sacan 8 corners contra el equipo visitante sin consecuencias.

Del equipo forastero se distinguen el portero y los defensas. De los locales la línea de medios y los interiores, Simonet y Maura.

Nuestra defensa tranquila toda la tarde. El balón corría lejos, muy lejos. Nuestro keeper tan sólo detuvo un chut y procedió al saque dos o tres veces.

Aunque obtuvimos la victoria, se jugó mal. Nuestro equipo da más rendimiento, mucho más. Animados a la lucha, muchachos! Es preciso afianzar la victoria con nuevas luchas y coronar nuestros esfuerzos con el ascenso a superior categoría.

FRITZ.

**COTIZACIONES**

**MERCADO LOCAL**

Almadrón propietario	177'50	plaz. qq
Vinos Celler: Clarete 1.ª	0'35	» litro
» 2.ª	0'30	» »
» 3.ª	0'20	» »
Higos pasos	13'00	» »

**MERCADO DE INCA**

Almadrón (quintal)	177'50
Trigo (cuartera)	29'00
Candeal	29'50
Cebada del país	19'00
Cebada forastera	18'50
Avena del país	16'00
Avena forastera	15'50
Habas para cocer	33'00
Id. ordinarias	29'00
Id. para ganados	28'00
Maiz	37'00

**NOTAS FINANCIERAS**

**BOLSA DE MADRID**

4 por 100 interior	66'90.
4 por 100 exterior	81'40.
4 por 100 amortizable	86'00.
5 por 100 amortizable	1917, 91'25.

**MONEDA EXTRANJERA**

Francos,	19'85	plaz.
Libras esterlinas,	31'92.	
Liras,	28'55	
Dólares,	6'62.	



**En el Ayuntamiento**

Sesión de la Comisión permanente celebrada el 18 Octubre de 1935.

La presidió el Teniente de Alcalde D. Miguel Bordoy y asistieron 2 vocales más.

Se aprobó el acta anterior.

Se enteró la Comisión de haberse recaudado durante la última semana por el arbitrio consumo de carnes, la suma de 508'47 ptas.

Se concedió permiso a Micaela Ramis Amengual para reformar la fachada de su casa calle Nueva con sujeción al plano que presenta.

Igualmente se autorizaron las obras de reforma que desea llevar a efecto Catalina Nadal Pons en su casa calle del Pozo de la Villa.

Se aprobaron varias cuentas de gastos de este municipio.

Se expuso al público a efectos de reclamación una transferencia de Crédito para atender a la instalación de la nueva escuela graduada recién concedida a esta Ciudad.

Vista una carta de D. Enrique Ordinas sobre pago de cierta cantidad se acordó quedar sobre la mesa para su estudio.

Se enteró la Comisión de haber sido nombrado concejal de este Ayuntamiento D. Bartolomé Mestre.

Se autorizaron a varios particulares para dedicarse a la matanza de cerdos.

Se acordó pedir informes a otro carpintero para el arreglo del despacho de la Depositaria.

Se aprobó el extracto de los acuerdos tomados por esta Comisión durante el próximo pasado mes de Septiembre.

Se aprobaron instancias sobre empadronamiento.

Se enteró la Comisión de la venida a esta Ciudad, el jueves próximo, los padres de la Santa Misión y se acordó asistir a su recibimiento.

Se acordó colocar faroles para alumbrado público en la Plaza de la Constitución.

Se acordó que se formule un proyecto para el arreglo del piso y de las aceras de la calle del Mar imponiendo la correspondiente contribución.

Y se levantó la sesión.



La guardia civil del puesto de Manacor comunica al señor Gobernador que ocurrió en aquel pueblo la siguiente sensible desgracia:

El vecino Sebastián Llodrá Planisi de 75 años de edad fué al terrado de su casa a recoger un poco de lana que tenía tendida para que se secase, con tan mala suerte, que al pretender subir a una torre se agarró de un madero, rompiéndose éste y cayendo él a la calle.

Fué recogido y entrado a su domicilio. Los médicos le curaron apreciándole varias heridas graves en la cabeza a consecuencia de las cuales falleció, poco tiempo después de haber caído.

Otra desgracia. De Villafranca salió un carro hacia Manacor con un cargamento de trigo. Al encontrarse en el paso a nivel de la línea férrea, a pesar de estar puesta la cadena y dar la locomotora la señal, como de costumbre, la caballería intentó pasar, pues se supone que el carretero debía ir durmiendo, y al avanzar dicha caballería con la cadena que cierra el paso en el preciso momento que el tren pasaba, y sin poderlo evitar el maquinista carro y caballería fueron alcanzados y arrastrados.

Una vez parado el tren se encontró muerto al carretero, muerta también la caballería y destrozado el carro.

El hecho ocurrió a las dos y media de la madrugada. El tren era de mercancías.

Larache.—Cuando una escuadrilla apoyaba a la columna Asencio que perseguía a una columna de huidos, atacándola íntegramente, uno de los aparatos, pilotado por el soldado Palomo y que llevaba de observador al teniente Astaurit, se incendió cuando bombardeaba al enemigo.

El descenso ofrecía peligro por llevar muchas bombas.

Gracias a la serenidad del piloto no cayó el aparato sobre la columna.

**Campo de la Torre**


Día 24 Octubre de 1935.—A las tres tarde

**PARTIDO DE CAMPEONATO**

**C. D. MALLORCA**

**F. C. FELANITX**

Precios acostumbrados en los partidos oficiales.



LA SEÑORA

**DOÑA MARÍA SUAU CARRIÓ**

VIUDA DE Don JORGE MAIMÓ

Falleció el 21 del actual

habiendo recibido los Santos Sacramentos

y la Bendición Apostólica.

**D. E. P.**

Sus afigidos hermanos políticos, sobrinos (presentes y ausentes) y demás parientes al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones.

El Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis ha concedido 50 días de indulgencia en la forma acostumbrada.

**TENEDURIA DE LIBROS**

Contabilidad práctica  
Cálculo Mercantil = Caligrafía  
Correspondencia comercial  
Clases a diferentes horas  
JUAN OLIVER = Hospicio, 7, Felanitx

**Se alquila**

un primer piso situado en la calle del Mar, número 56.  
Pedid informes en el mismo domicilio.

**INTERESA**

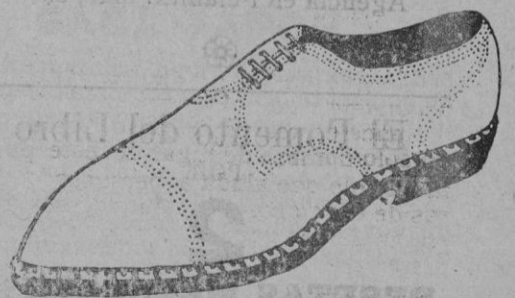
**A LOS EMIGRANTES**

Por la Dirección General de Emigración ha sido autorizado D. Juan Roselló Adrover para establecer en Felanitx, calle de la Fuente núm.º 17, una oficina de información y despacho de pasajes de emigrantes, pudiendo expedir billetes para embarcar en los puertos de España donde toquen los vapores de la Compañía Trasatlántica que se dirijen a diferentes puntos de América.

Pídanse detalles e informes en la mencionada casa.

**FÁBRICA DE CORDONES**

**PARA EL CALZADO**



Calle del Algar, FELANITX

# DE SUMO INTERÉS PARA LOS PROPIETARIOS AGRICULTORES

Acaba de llegar a Puerto-Colom un cargamento de habas, especiales para la siembra y muy acreditadas, procedentes de Aragón.

Para informes: Almacén de Salvador Tunió, calle Cuatro Esquinas, número 10, Felanitx.

## SACOS ALMENDRONEROS

de excelente calidad, procedentes de la acreditada Fábrica

"TAPICES VIDAL"

Depósito en la Sucursal del Crédito Balear—Felanitx.

## A los propietarios y maestros de obras

La acreditada casa alfarería de **Julian Amorós** de Felanitx, que sirve sus bovedillas llamadas de 40 y de 50 y sus baldosas de palmo y de otras varias medidas, para el público y para embarque, ofrece hoy sus modernas piezas llamadas **teuladés**, de iguales dimensiones que las bovedillas de 50, siendo lo mejor de lo fabricado en su clase hasta hoy, contruídos apropiado para colocar donde ha de ser tejado y sirviendo igual que las bovedillas. Su precio es de 33 pesetas el 100, o sea 5 pesetas menos que las bovedillas.

La persona que quiera conocerlos, puede pedir muestras y le serán remitidas enseguida.

J. AMORÓS, Zavellá, 35, Felanitx

## Auxiliar Financiera de Obras y Parcelamientos

Capital Social: 2.000.000 de Pesetas  
Serrano, 5—MADRID—Apartado 594.

Negociación de empréstitos municipales e industriales, de construcción de viviendas, de parcelación de tierras, de obras públicas.

Antes de colocar capitales consultad a nuestros Agentes o a la Sucursal que esta Sociedad tiene en Mallorca, establecida en

Sindicato, 198, PALMA

Agencia en Felanitx: Mar, 56.



## El Fomento del Libro POR

# 2

**PESETAS MENSUALES**  
PUEDEN USTEDES LEER

BUENAS OBRAS LITERARIAS

**LIBRERIA PAPELERIA**  
PLAZA, 9—FELANITX.

## Carrocerías

y recomposiciones de

Automóviles y Camiones

**Antonio Valens**

Juavert, 11 D.º — FELANITX

## Auto Chevrolet

de cuatro asientos, en irremorable estado de conservación y completamente equipado, se venderá en ventajosas condiciones.

Pídanse informes en la imprenta de este semanario.

## RADIOTELEFONÍA

Cada día van en aumento las instalaciones de nuestros aparatos radiotelefónicos REGINA, REX e IMPERATOR, de una hasta cuatro lámparas, que recogen maravillosamente la transmisión de conferencias, noticias, audiciones religiosas, cotizaciones de bolsa, música selecta, conciertos en teatros nacionales y extranjeros, etc.

Esta fábrica, teniendo la seguridad del buen resultado de sus aparatos, ofrece, a quien interese, la colocación de los mismos a prueba, con lo que se adquiere la certitud de su buen funcionamiento en el domicilio del radiooyente y antes de efectuar su compra.

**Industria Española de Perlas Imitación**

Calle Roca Boira, 27  
FELANITX

## Se vende

un solar, cerrado con pared, situado al extremo más alto de la calle de Son Pinar y en el cual existe un depósito de agua, estando plantado de higueras de pala y árboles frutales.

Para informes, Miguel Barceló (a) Polla, carpintero, calle del Mar, 58.

## Finea de recreo

En sitio elevado que domina la población. Con chalet, agua potable y para riego.

Se vendería tanto al contado como a plazos.

Informes: En esta imprenta.

## CHAMPAÑ LION

Vinos finos de España de diferentes clases y marcas.

Calle Nueva, n.º 1—FELANITX.

## Se venden

dos solares en La Torre, con una casita y cisterna y un cuartón de tierra en Son Batlum, poblado de almendros e higueras.

Informes en la zapatería Can Camia.

## Para alquilar

Lo está un primer piso situado en la calle Dameto número 22 (Ensanche de la Torre.)

Informará el propietario, que vive en la misma casa.

## LOS NEUMÁTICOS MICHELIN

Son los preferidos por su mayor duración.

Stock permanente en el taller de reparaciones de automóviles de **FRANCISCO PIÑA**, Paseo de Ramón Llull, Felanitx.  
Aprovechad la nueva tarifa de precios

## La Industrial Felanigense

FÁBRICA DE CEMENTOS Y CALES HIDRÁULICAS

**MASSUTÍ FUSTER & C.º S. en C.**

Carretera de Porto-Colom — Els Molins

### PRECIOS

Cemento marca Santueri a Ptas. 30,00 Tonelada  
" corriente al mejor precio de plaza

Estos precios se entienden por mercancía en nuestra fábrica sin envases. Cuidamos de un modo especial el envasado, siendo todos los sacos escrupulosamente pesados y precintados. Suplicamos a nuestros favorecedores el aviso de cualquiera irregularidad en el peso, para subsanarla.

Siendo todo el cemento pasado por tamices, podemos servir cualquier grado de finura que se desee.

## Al público en general

Habiendo terminado nuestra instalación, en el nuevo y espaciosísimo local, ofrecemos hacer cualquier reparación de autos, motores a gas y a petróleo, con rapidez, precisión y economía.

Construimos cualquier máquina que se nos encargue y hacemos instalaciones de todas clases.

También fabricamos puertas onduladas, verjas, balcones, etc. Carros y carretones a precios de reclame.

Bombas de trasegar; construimos un modelo que es el «non plus ultra.»

Tenemos en exposición, arados de los llamados con ruedas, de fabricación esmerada a precios irrisorios, y podemos suministrar cualquier máquina agrícola como ser: sembradoras, segadoras, etc.

Pidan presupuestos absolutamente gratis a

## Talleres I.A.E.F.E.

Paseo Ramón Llull

## Lotería Nacional SORTEO DE NAVIDAD

que se ha de celebrar el día 22 de Diciembre de 1926.

Constará de 60.000 billetes a 2000 ptas. cada uno, divididos en décimos a 100.

El primer premio será de 15.000.000 de pesetas.

## La Cuyña Mallorquina

Colección de recetas de cok, de cuynera, de pastissé, de rebosté, de licorista y de cafeté, que per la conveniència d'aquelles persones que vulguen cuynar bé y barato y viure per menjar, publica un aficionat a menjar per viure.

Dins pocs dies se posará en venta sa sexta edició d'aquesta obra, que está dividida en varies plaguets, en les quals se tracta en separació cadascun dels rams indicats.

IMPRESA DE B. REUS